

ALKALINE FORMULA



# Thermoplan Milk System Cleaning Tablets

## Safety Data Sheet

### Alkaline Formula

Thermoplan Article Number **135.283**

*Thermoplan AG / [www.thermoplan.ch](http://www.thermoplan.ch)  
Thermoplan-Platz 1  
CH-6353 Weggis  
Tel. +41 41 392 12 00  
Fax. +41 41 392 12 01*



# Milk System Cleaning Tablets – Alkaline Formula

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2015/830

Data di pubblicazione: 25/06/2018

Data di revisione: 21/05/2021

Versione: 2.1

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

Forma del prodotto : Miscela  
Nome del prodotto : Milk System Cleaning Tablets  
Articolo Thermoplan : 135.283  
Elementi di identificazione dell'etichetta:

ALKALINE FORMULA

**thermoplan**  
Swiss Quality Coffee Equipment

Thermoplan Article Number:

135.283



#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### 1.2.1. Usi identificati pertinenti

Categoria d'uso principale : Uso industriale  
Uso della sostanza/ della miscela : Prodotto pulente

##### 1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

##### Produttore

Urnex Brands, LLC  
700 Executive Blvd.  
10523 Elmsford, NY - USA  
T 1-914-963-2042  
F 1-914-963-2145  
[info@urnex.com](mailto:info@urnex.com)

##### Distributore

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero di emergenza : Internazionale (Infotrac): +1 (352) 323-3500  
GERMANIA: (49) 0800-181-2924

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Skin Irrit. 2 H315  
Eye Irrit. 2 H319

Testo completo delle categorie di classificazione e delle frasi di rischio: cfr. sezione 16

##### Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi di pericoli (CLP) :



GHS07

Avvertenza (CLP) : Attenzione  
Ingredienti pericolosi : Sodio laurilsolfato  
Indicazioni di pericolo (CLP) : H315 - Provoca irritazione cutanea.  
H319 - Provoca grave irritazione oculare.

# Milk System Cleaning Tablets – Alkaline Formula

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2015/830

Consigli di prudenza (CLP) : P264 - Lavare accuratamente le mani dopo l'uso.  
P280 - Indossare guanti, Proteggere gli occhi.  
P337+P313 - Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

### 2.3. Altri pericoli

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1. Sostanze

Non applicabile

### 3.2. Miscele

Nome	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Carbonato disodico	(Numero CAS) 497-19-8 (Numero CE) 207-838-8 (Numero indice EU) 011-005-00-2	10 - 30	Eye Irrit. 2, H319
Acido (1-idrossietiliden)bisfosfonico di tetrasodio	(Numero CAS) 3794-83-0 (Numero CE) 223-267-7	5 - 10	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Eye Irrit. 2, H319
Sodio laurilsolfato	(Numero CAS) 68955-19-1 (Numero CE) 273-257-1	1 - 5	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412
Metasilicato di disodio	(Numero CAS) 6834-92-0 (Numero CE) 229-912-9 (Numero indice EU) 014-010-00-8	< 3	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Corr. 1B, H314 STOT SE 3, H335
Alcoli, C9-11, etossilati	(Numero CAS) 68439-46-3 (Numero CE) 614-482-0	< 3	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Eye Dam. 1, H318

#### Limiti di concentrazione specifici:

Nome	Identificatore del prodotto	Limiti di concentrazione specifici
Sodio laurilsolfato	(Numero CAS) 68955-19-1 (Numero CE) 273-257-1	( 10 =<C < 20) Eye Irrit. 2, H319

Testo integrale delle indicazioni di pericolo H: vedere la sezione 16.

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

- Misure di primo soccorso in caso di inalazione : Se la respirazione è difficile, trasportare l'fortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. In caso di malessere, consultare un medico.
- Misure di primo soccorso in caso di contatto cutaneo : IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.
- Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi : IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.
- Misure di primo soccorso in caso di ingestione : Non provocare il vomito senza preve istruzioni mediche. Non somministrare nulla per via orale ad una persona incosciente. In caso di malessere, consultare un medico.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- Sintomi/effetti in caso di inalazione : Può causare irritazioni all'apparato respiratorio.
- Sintomi/effetti in caso di contatto con la pelle : Provoca irritazione cutanea. I sintomi possono comprendere rossore, essiccamento, distruzione del grasso e screpolatura della pelle.
- Sintomi/effetti in caso di contatto con gli occhi : Provoca grave irritazione oculare. I sintomi possono comprendere fastidio o dolore, sbattimento delle palpebre e lacrimazione eccessivi, con rossori marcati e rigonfiamento della congiuntiva.
- Sintomi/effetti in caso di ingestione : Può essere nocivo in caso di ingestione. Può provocare un'irritazione dell'apparato digestivo, nausea, vomiti e diarree.

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

L'insorgenza dei sintomi può essere ritardata. In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

## SEZIONE 5: misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

- Mezzi di estinzione idonei : Per circoscrivere l'incendio, usare mezzi adeguati allo scopo.
- Mezzi di estinzione non idonei : Nessuno noto.

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

- Pericolo d'incendio : I prodotti della combustione possono includere, tra altri: ossidi di carbonio.

# Milk System Cleaning Tablets – Alkaline Formula

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2015/830

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Protezione durante la lotta antincendio : Tenere sopravento rispetto all'incendio. Indossare abbigliamento antincendio e la protezione respiratoria (SCBA).

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Misure di carattere generale : Utilizzare le protezioni personali consigliate nella Sezione 8. Isolare la zona pericolosa e impedire l'accesso al personale non necessario e non protetto.

#### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 6.2. Precauzioni ambientali

Evitare l'immissione nella rete fognaria e nelle acque pubbliche.

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e la bonifica

Metodi per il contenimento : Contenere la fuoriuscita, successivamente smaltirla nell'apposito contenitore. Minimizzare la formazione di polvere. Non scaricare nelle fogne o fare entrare nei corsi d'acqua. Utilizzare i dispositivi di protezione individuale (DPI) adeguati.

Metodi di pulizia : Aspirare o spazzare la sostanza e posizionarla in un contenitore per lo smaltimento. Evitare la formazione di polvere.

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per maggiori informazioni, vedere la sezione 8 : "Controllo dell'esposizione-protezione individuale".

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Precauzioni per la manipolazione sicura : Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Evitare di creare polvere e respirarla. Non ingerire. Maneggiare ed aprire il contenitore con attenzione. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Una buona pulizia dell'ambiente è importante per evitare l'accumulo di polvere.

Misure di igiene : Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente. Lavarsi le mani dopo ogni manipolazione.

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Condizioni per lo stoccaggio : Conservare fuori della portata dei bambini. Tenere il recipiente ben chiuso. Conservare in un luogo asciutto, fresco e ben ventilato.

### 7.3. Usi finali particolari

Non disponibile.

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### Controlli tecnici idonei:

Assicurare una buona ventilazione del posto di lavoro.

#### Protezione delle mani:

Guanti resistenti ai prodotti chimici (Norma NF EN 374 o equivalente)

#### Protezione degli occhi:

Occhiali di sicurezza conformi a standard approvati come lo standard europeo EN166 devono essere utilizzati quando la valutazione di rischio indica che è necessario evitare l'esposizione a schizzi di liquidi, vapori o polveri.

#### Protezione della pelle e del corpo:

Non necessari in normali condizioni di utilizzo.

#### Protezione respiratoria:

In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto. La scelta del respiratore deve basarsi sui livelli di esposizione noti o previsti, i rischi del prodotto e i limiti di funzionamento sicuro del respiratore prescelto.

# Milk System Cleaning Tablets – Alkaline Formula

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2015/830

### Controlli dell'esposizione ambientale:

Non disperdere nell'ambiente.

### Altre informazioni:

Da manipolare rispettando una buona igiene industriale ed le procedure di sicurezza. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	: Solido
Aspetto	: Granuli
Colore	: Bianco. Giallastro
Odore	: Nessuno
Soglia olfattiva	: Dati non disponibili
pH	: 10,45 (10% soluzione)
Velocità d'evaporazione relativa (acetato butilico=1)	: Dati non disponibili
Punto di fusione	: Dati non disponibili
Punto di congelamento	: Dati non disponibili
Punto di ebollizione	: Dati non disponibili
Punto di infiammabilità	: Dati non disponibili
Temperatura di autoaccensione	: Dati non disponibili
Temperatura di decomposizione	: Dati non disponibili
Infiammabilità (solidi, gas)	: Ininfiammabile
Tensione di vapore	: Dati non disponibili
Densità relativa di vapore a 20 °C	: Dati non disponibili
Densità relativa	: 1,095
Solubilità	: Dati non disponibili
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua	: Dati non disponibili
Viscosità cinematica	: Dati non disponibili
Viscosità dinamica	: Dati non disponibili
Proprietà esplosive	: Dati non disponibili
Proprietà ossidanti	: Dati non disponibili
Limiti di infiammabilità o esplosività	: Dati non disponibili

### 9.2. Altre informazioni

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Nessuna conoscenza di reazioni pericolose nelle normali condizioni d'uso.

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile in condizioni normali.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna conoscenza di reazioni pericolose nelle normali condizioni d'uso.

### 10.4. Condizioni da evitare

Calore.

### 10.5. Materiali incompatibili

Nessuno noto.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Possono comprendere e non si limitano a: ossidi di carbonio.

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta (orale)	: Non classificato
Tossicità acuta (cutanea)	: Non classificato
Tossicità acuta (inalazione)	: Non classificato

# Milk System Cleaning Tablets – Alkaline Formula

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2015/830

<b>Carbonato disodico (497-19-8)</b>	
DL50 orale ratto	4090 mg/kg
<b>Acido (1-idrossietiliden)bisfosfonico di tetrasodiot (3794-83-0)</b>	
DL50 orale ratto	990 mg/kg
<b>Sodio laurilsolfato (68955-19-1)</b>	
DL50 orale ratto	> 2000 mg/kg
DL50 cutaneo coniglio	> 10000 mg/kg
<b>Metasilicato di disodio (6834-92-0)</b>	
DL50 orale ratto	1153 mg/kg
<b>Alcoli, C9-11, etossilati (68439-46-3)</b>	
DL50 orale ratto	1400 mg/kg

Corrosione cutanea/irritazione cutanea	: Provoca irritazione cutanea. pH: 10,45 (10% soluzione)
Gravi danni oculari/irritazione oculare	: Provoca grave irritazione oculare. pH: 10,45 (10% soluzione)
Ulteriori indicazioni	: Sulla base di dati sperimentali
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea	: Non classificato
Ulteriori indicazioni	: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Mutagenicità sulle cellule germinali	: Non classificato
Ulteriori indicazioni	: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Cancerogenicità	: Non classificato
Ulteriori indicazioni	: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Tossicità per la riproduzione	: Non classificato
Ulteriori indicazioni	: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola	: Non classificato
Ulteriori indicazioni	: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta	: Non classificato
Ulteriori indicazioni	: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Pericolo in caso di aspirazione	: Non classificato
Ulteriori indicazioni	: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Altre informazioni	: Vie probabili di esposizione: ingestione, inalazione, pelle ed occhi.

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Ecologia - generale	: Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
Tossicità acquatica acuta	: Non classificato
Tossicità acquatica cronica	: Non classificato

<b>Carbonato disodico (497-19-8)</b>	
CL50 pesci 1	300 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Lepomis macrochirus [static])
CL50 pesci 2	310 - 1220 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Pimephales promelas [static])
CE50 Daphnia 1	265 mg/l (Exposure time: 48 h - Species: Daphnia magna)
<b>Sodio laurilsolfato (68955-19-1)</b>	
EC50 96h algae (1)	42 mg/l (Species: Desmodesmus subspicatus)
<b>Metasilicato di disodio (6834-92-0)</b>	
CL50 pesci 1	210 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Brachydanio rerio [semi-static])
CL50 pesci 2	210 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Brachydanio rerio)

### 12.2. Persistenza e degradabilità

<b>Milk System Cleaning Tablets</b>	
Persistenza e degradabilità	Non stabilito.

# Milk System Cleaning Tablets – Alkaline Formula

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2015/830

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Milk System Cleaning Tablets	
Potenziale di bioaccumulo	Non stabilito.
Carbonato disodico (497-19-8)	
BCF pesci 1	(no bioaccumulation)

### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 12.6. Altri effetti avversi

Ulteriori indicazioni : Non sono conosciuti altri effetti

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Consigli per lo smaltimento del Prodotto/Imballaggio : Smaltire in maniera sicura secondo le norme locali/nazionali vigenti.

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

In conformità con: ADR

### 14.1. Numero ONU

Numero ONU (ADR) : Non regolato

### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Designazione ufficiale di trasporto (ADR) : Non regolato

### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

#### ADR

Classi di pericolo connesso al trasporto (ADR) : Non regolato

### 14.4. Gruppo di imballaggio

Gruppo di imballaggio (ADR) : Non regolato

### 14.5. Pericoli per l'ambiente

Pericoloso per l'ambiente : No

Altre informazioni : Nessuna ulteriore informazione disponibile.

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Misure di precauzione per il trasporto : Non manipolare prima di avere letto e compreso tutte le avvertenze.

#### - Trasporto via terra

Non regolato

### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non applicabile

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### 15.1.1. Normative UE

Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi:

Il prodotto contiene: 5-15% fosfonato, <5% tensioattivo non ionico, <5% tensioattivo anionico

Non contiene sostanze sottoposte alle restrizioni dell'ALLEGATO XVII del REACH

Non contiene sostanze candidate REACH.

Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

#### 15.1.2. Norme nazionali

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non è stata eseguita nessuna valutazione della sicurezza chimica.

# Milk System Cleaning Tablets – Alkaline Formula

## Scheda di Dati di Sicurezza

Conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) come modificato dal Regolamento (UE) 2015/830

### SEZIONE 16: altre informazioni

Indicazioni di modifiche:

Classificazione GHS.

Fonti di dati : REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 16 dicembre 2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele che modifica e abroga le direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e che reca modifica al regolamento (CE) n. 1907/2006.

Altre informazioni : Nessuno

Testo integrale delle indicazioni di pericolo H ed EUH:

Acute Tox. 4 (Oral)	Tossicità acuta (per via orale), categoria 4
Aquatic Chronic 3	Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 3
Eye Dam. 1	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 1
Eye Irrit. 2	Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 2
Skin Corr. 1B	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 1B
Skin Irrit. 2	Corrosione/irritazione cutanea, categoria 2
STOT SE 3	Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola), categoria 3 — Irritazione delle vie respiratorie
H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Classificazione e procedura utilizzata per ricavare la classificazione delle miscele ai sensi del regolamento (CE) 1272/2008 [CLP]:

Skin Irrit. 2	H315	Metodo di calcolo
Eye Irrit. 2	H319	Sulla base di dati sperimentali

*Dichiarazione di non responsabilità: riteniamo che le affermazioni, le informazioni tecniche e le raccomandazioni accluse al presente documento siano affidabili, ma vengono fornite senza garanzia o assicurazione di alcun genere. Le informazioni contenute in questo documento si applicano a questo specifico materiale così come viene fornito. Pertanto, potrebbero non risultare valide per questo materiale qualora fosse utilizzato in combinazione con qualsiasi altra sostanza. È responsabilità dell'utente attenersi all'idoneità e alla completezza di queste informazioni per l'utilizzo specifico dell'utente stesso.*